



(Spanish) ترجمہ ہندوستان

EL LADRÓN MENTIROSO



Sheij-ut-Tariqah, Amir Ahl-us-Sunnah,
el fundador de Dawat-e-Islami 'Al-Imamah Moulana Abu Bilal

MUHAMMAD ILYAS
Attar Qādiri Radawī

مفت محمد ایلّاس
آطار قادری رادوی



جھوٹا چور

Jhūtā Chaur

EL LADRÓN MENTIROSO

ESTE folleto fue escrito por Sheij-ut-Tarīqah, Amīr Ahl-us-Sunnah, el fundador de Dawat-e-Islami ‘Al-lamah Maulana Abu Bilal Muhammad Ilyas Attar Qādiri Radawi دامت برکاتہم العالیہ en urdú. El Departamento de Traducción lo ha traducido al español. Si encuentra algún error en la traducción o en la redacción, por favor informe al Departamento de Traducción en la siguiente dirección postal o de correo electrónico con la intención de obtener Zawāb (recompensa).

Departamento de Traducción (Dawat-e-Islami)

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran, Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistán

UAN: ☎ +92-21-111-25-26-92 - Ext. 7213

Correo electrónico: ✉ translation@dawateislami.net

El ladrón mentiroso

Una traducción al español de 'Jhūtā Chaur'



TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

Copyright © 2026 Maktaba-tul-Madinah

Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación, así como su transmisión, en cualquier forma o por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, por fotocopia, grabación o cualquier otro, sin la autorización previa por escrito de Maktaba-tul-Madinah.

2 nd Publicación:	Muḥarram-ul-Ḥarām, 1447 AH (Junio, 2026)
Editor:	Maktaba-tul-Madinah
Traducido por:	Departamento de Traducción (Dawat-e-Islami)
Cantidad:	4000

Du'ā para la lectura del libro

Lea el siguiente Du'ā (súplica) antes de estudiar un libro religioso o una lección Islámica, recordará lo que estudie, **إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ**:

اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَانْشُرْ
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

Traducción: ¡Oh Al-lāh **عَزَّوَجَلَّ**! ¡Ábrenos la puerta del conocimiento y la sabiduría, y ten misericordia de nosotros! ¡Oh, el Más Honorable y Glorioso!

(*Al-Mustatraf*, vol. 1, pág. 40)

Nota: Recite Salāt-‘Alan-Nabī ﷺ una vez antes y otra después del Du'ā.

TABLA DE CONTENIDOS

EL LADRÓN MENTIROSO 1

Excelencia de Salāt-’Alan-Nabī ﷺ	1
1. El ladrón mentiroso.....	2
El ladrón será arañado y devorado por dos serpientes ...	3
2. El ladrón mentiroso que lleva el palo torcido	6
3. Los hijos de los mentirosos convertidos en cerdos	9
La cara del mentiroso se transformará en la cara de un perro en el infierno	10
4. Consecuencia de relatar un sueño falso.....	13
5. Las mandíbulas del mentiroso fueron destrozadas.....	16
6. El pastor veraz	19
7. Decir la verdad le salvó la vida.....	22
24 Ejemplos de mentiras comunes entre los niños	25
Perlas útiles de Madanī tanto para los niños como para los adultos.....	31

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى خَاتَمِ النَّبِيِّينَ
أَتَابَعْتُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

EL LADRÓN MENTIROSO

La excelencia de Salāt-’Alan-Nabī ﷺ

Sayyidunā ‘Abdul-lāh Bin Salām رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ visitó a su hermano Sayyidunā ‘Usmān رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ, que parecía muy feliz y decía: ‘Tuve el privilegio de contemplar al Amado y Bendito Rasūl صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ en mi sueño esta noche. El Amado Rasūl صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ me dio un recipiente lleno de agua; bebí agua hasta saciarme y aún puedo sentir su frescor’. Sayyidunā ‘Abdul-lāh Bin Salām رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ preguntó: ‘¿Cómo has obtenido este rango?’ Él رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ respondió: ‘En virtud de recitar Salāt-’Alan-Nabī en abundancia’.

(Sa’ūdat-ud-Dārayn, pág. 149)

Dīdār kī bhīk kab baiay gī?

Mangtā hay ummīd-wār Āqā

(Żauq-e-Na'at)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

1. El ladrón mentiroso

Una vez, un hombre robó las pertenencias de su primo. El dueño atrapó al ladrón en el bendito Hāram (en Makkah) y le reclamó sus pertenencias, pero el ladrón respondió: ‘Mientes’. El dueño replicó: ‘Si es así, júralo’. Al escuchar esto, el ladrón juró (ante la Sagrada Ka’bah) de pie junto al ‘Maqām Ibrāhīm’. Al ver esto, el propietario levantó las manos para suplicar de pie entre el ‘Rukn Yamānī’ y el ‘Maqām Ibrāhīm’. Al poco rato, en cuanto el dueño empezó a suplicar, el

ladrón enloqueció y empezó a gritar y chillar: ‘¿Qué me ha pasado? ¿Y qué ha sido de las pertenencias? ¿Y qué le ha pasado al dueño?’.

Cuando oyó esta noticia Sayyidunā ‘Abdul Muttalib رضي الله عنه, el bendito abuelo del Amado Profeta صلى الله عليه وآله وسلم, él رضي الله عنه vino, recogió las pertenencias, se las entregó al dueño y se marchó; mientras que el ladrón siguió corriendo, chillando y llorando, hasta que finalmente se cayó de una montaña y acabó devorado por los animales salvajes. (*Akhbār Makkah lil-Azraqī*, vol. 2, pág.26)

El ladrón será arañado y devorado por dos serpientes

¡Queridos Madanī niños! Nunca digan una mentira; nunca hagan un juramento falso; y nunca roben las

pertenencias de nadie, ya que todos estos males traen destrucción, no sólo en la vida mundana, sino también en la otra vida. Sayyidunā Masrūq رحمه الله عليه ha relatado: ‘Cuando un ladrón o un alcoholico muere [sin arrepentimiento], dos serpientes desgarran continuamente su carne y se la comen en la tumba’.

(Sharḥ-us-Sudūr, pág. 172)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

EL LADRÓN MENTIROSO

DEL BASTÓN TORCIDO

2. El ladrón mentiroso que llevaba el bastón torcido

El Más Noble Profeta ﷺ ha dicho: ‘Vi a una persona en el Infierno, que solía robar cosas pertenecientes a los Ḥuŷŷāy (peregrinos) usando su bastón torcido¹, y cuando la gente lo veía robando, él simplemente decía: ‘¡Yo no soy un ladrón! Esto sólo se enredó con mi bastón torcido’. Estaba en el fuego del infierno apoyado en su bastón torcido, diciendo ‘Soy un ladrón que solía llevar un bastón torcido’.

(Jam’-ul-Jawāmi’ lis-Suyūfī, vol. 3, pág. 27, Ḥadīz 7076)

¡Queridos Madanī niños! No mentiremos ni robaremos **إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ**. Proclamemos todos juntos:

¹ En el bendito Ḥadīz, hay una palabra 'مِخْنَن', es decir, un bastón que tiene el borde de acero y está curvado como un palo de hockey. *(Ashi'a-tul-Lam'āt, vol. 3, pág. 57)*

¡Estamos en guerra contra la mentira!
Ni mentiremos, ni haremos mentir a otros,
إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ.

El Ladrón Mentiroso

LOS HIJOS DE LOS MENTIROSOS CONVERTIDOS EN CERDOS

3. Los hijos de los mentirosos convertidos en cerdos

Muchos niños solían reunirse alrededor de Sayyidunā ‘Īsā عليه السلام. Él عليه السلام les decía: ‘Tal y tal cosa ha sido preparada en vuestras casas, vuestros familiares han comido tal y tal cosa, y han guardado tal y tal cosa para vosotros’. Entonces los niños iban a sus casas y pedían esas cosas llorando. Los padres les daban esas cosas y les preguntaban: ‘¿Quién os lo ha dicho? Los niños decían ‘Sayyidunā ‘Īsā (عليه السلام)’.

Entonces la gente impidió que sus hijos se acercaran a Sayyidunā ‘Īsā (عليه السلام) diciendo: ‘Es un mago (معاذ الله). No le acompañéis’. Entonces reunieron a todos los niños en una casa. Sayyidunā ‘Īsā عليه السلام llegó allí en busca de los niños. La gente le dijo: ‘No están aquí’. Sayyidunā ‘Īsā عليه السلام preguntó: ‘¿Quién está en esta

casa entonces?’. Respondieron (diciendo una mentira): ‘Hay cerdos, no niños’. Sayyidunā ‘Īsā عليه السلام dijo: ‘Sí. Así será’. Cuando se abrió la puerta, todos se habían convertido en cerdos.

(Tafsīr Khazāin-ul-‘Irḡān, pág. 115, Tafsīr Tabarī, vol. 3, pág. 278)

La cara del mentiroso se transformará en la cara de un perro en el Infierno

¡Queridos niños! Al-lāh es el Conocedor de lo oculto y de lo no visto y Él عز وجل otorga el conocimiento de lo oculto y de lo no visto a quien Él عز وجل quiera. Así es como Sayyidunā ‘Īsā عليه السلام pudo informar a los niños sobre las cosas que estaban ocultas en sus casas. A través de esta historia, llegamos a saber que mentir es algo muy malo. La gente mintió, a consecuencia de

lo cual los niños escondidos en la casa se convirtieron en cerdos.

Sayyidunā Ḥātim Asam رحمه الله عليه ha mencionado: ‘Se nos ha transmitido que el mentiroso se convertirá en un perro en el Infierno; el que envidia se transformará en un cerdo y el murmurador (quien habla mal de otro en su ausencia) en un mono’.

(Tanbīh-ul-Mughtarrīn, pág. 194)

Proclamemos todos juntos:

¡Estamos en guerra contra la mentira!

Ni mentiremos, ni haremos mentir a los demás,

إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

El Ladrón Mentiroso

LA CONSECUENCIA DE RELATAR UN SUEÑO FALSO

4. La consecuencia de relatar un sueño falso

Un hombre le dijo al Imām Muhammad Bin Sīrīn رحمته اللہ علیہ, ‘Soñé que sostenía un cuenco de cristal lleno de agua, que estaba roto, pero el agua seguía en él tal como estaba’.

Al escuchar esto, el Imām Muhammad Bin Sīrīn رحمته اللہ علیہ dijo: ‘¡Teme a Al-lāh عَزَّوَجَلَّ (no digas mentiras), porque no has soñado nada como esto!’ Aquel hombre comenzó a decir: ‘سُبْحَانَ اللَّهِ Le estoy contando un sueño, y usted dice: no has visto ningún sueño’. Él رحمته اللہ علیہ respondió: ‘Sin duda, es mentira y no soy responsable de la consecuencia de esta mentira. Si realmente lo has soñado, entonces tu mujer dará a luz a un niño y luego morirá, pero el niño seguirá vivo’.

Mientras se marchaba, esa persona dijo por detrás: ‘Por Al-lāh عَزَّوَجَلَّ, no he soñado nada parecido’. Al escucharle alguien comentó: ‘Pero el Imām Muhammad Bin Sirīn رَحِمَهُ اللهُ عَلَيْهِ ha transmitido la interpretación del sueño’.

El narrador de esta historia, Sayyidunā Hishām رَحِمَهُ اللهُ عَلَيْهِ dijo, ‘No pasó mucho tiempo, cuando el hombre que contó el falso sueño tuvo un hijo, pero su mujer murió y su hijo siguió con vida’.

(Tārīkh Dimashq, vol. 53, pág.232)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

LAS MANDÍBULAS DEL MENTIROSO

ESTABAN SIENDO DESGARRADAS

5. Las mandíbulas del mentiroso estaban siendo desgarradas

¡Queridos niños! Decir una mentira y contar un sueño falso es un acto *Harām* (prohibido) y es un pecado que conduce al Infierno. Un mentiroso sufrirá un horrible tormento después de su muerte. El Amado y Bendito Profeta ﷺ ha declarado: ‘En mi sueño, una persona vino a mí y me pidió: ‘Acompáñeme’. Le acompañé y vi a dos personas en un lugar, una de las cuales estaba de pie y la otra sentada.

El que estaba de pie, tenía un gancho de metal en la mano, que introducía en una de las mandíbulas del hombre que estaba sentado y lo arrastraba para desgarrarlo hasta el cuello. Luego lo sacaba, lo introducía en la otra mandíbula y lo arrastraba de la

misma manera. Mientras tanto, la primera mandíbula volvería a su estado normal.

Le pregunté a la persona que me trajo: "¿Qué es esto?"
Me respondió: "Esta persona es una mentirosa y será atormentada de esta manera en la tumba hasta el Día del Juicio Final".

(Masāwī al-Akhlāq lil-Kharāīf, pág. 76, Hadīz 131)

Proclamemos todos juntos:

¡Estamos en guerra contra la mentira!

Ni mentiremos, ni haremos mentir a los demás,

إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

El Ladrón Mentiroso

EL PASTOR HONESTO

6. El pastor honesto

Sayyidunā Nāfi' رضى الله عنه ha mencionado: Sayyidunā 'Abdul-lāh Bin 'Umar رضى الله عنهما viajaba una vez con algunos de sus compañeros. Se detuvieron en un lugar y extendieron un mantel para comer. Mientras tanto, llegó allí un pastor. Sayyidunā 'Abdul-lāh Bin 'Umar رضى الله عنهما le dijo: 'Ven y come algo'. Él respondió: 'Estoy observando el ayuno'. Sayyidunā 'Abdul-lāh Bin 'Umar رضى الله عنهما dijo: '¿Estás de ayuno (supererogatorio) en este día de intenso calor, a pesar de que estás pastoreando cabras en estas montañas!' Él respondió: '¡Por Al-lāh (عَدَّوَجَلَّ)! Lo hago para compensar mis días pasados'.

Con la intención de poner a prueba su piedad, Sayyidunā 'Abdul-lāh Bin 'Umar رضى الله عنهما le preguntó: '¿Me venderías una de tus cabras? Te daré su precio y además su carne para que puedas romper tu ayuno con ella'. Él respondió: 'Estas cabras no me pertenecen. Pertenecen a mi dueño'. Para probarle

aún más, Sayyidunā ‘Abdul-lāh Bin ‘Umar رضي الله عنه dijo: ‘Puedes decirle a tu dueño que un lobo se llevó una de las cabras’. El esclavo dijo: ‘Entonces, ¿dónde está Al-lāh عَزَّوَجَلَّ? (es decir, Al-lāh عَزَّوَجَلَّ está vigilando, Él عَزَّوَجَلَّ conoce la verdad, y me castigará por esto)’. Cuando Sayyidunā ‘Abdul-lāh Bin ‘Umar رضي الله عنهما llegó de vuelta a Madīnah, él رضي الله عنه compró el esclavo y las cabras al dueño y luego lo liberó y además le regaló las cabras. (*Shu’ab-ul-Īmān, vol. 4, pág. 329, Ḥadīz 5291*)

اَلْحَقُّ لِلّٰهِ! Diciendo la verdad, uno es honrado tanto en la vida mundana como en la otra vida. ¡Diga siempre la verdad y nunca mienta! Proclamemos todos juntos:

¡Estamos en guerra contra la mentira!

Ni mentiremos, ni haremos mentir a los demás,

اِنْ شَاءَ اللّٰهُ عَزَّوَجَلَّ.

صَلَّى اللّٰهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ

Decir la verdad
LE SALVÓ LA VIDA

7. Decir la verdad le salvó la vida

Un día, Haÿyâÿ Bin Yūsuf estaba ordenando la ejecución de algunos prisioneros; uno de ellos se levantó y dijo: ‘¡Oh líder! Tengo un derecho sobre ti’. ‘¿Cuál es?’ preguntó Haÿyâÿ. El prisionero explicó: ‘Un día, una persona hablaba mal de ti y yo te defendí’. Haÿyâÿ preguntó: ‘¿Quién es testigo de este incidente?’. Ese prisionero pidió a los demás: ‘Quien haya oído esa conversación, que dé testimonio por el amor de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ’. Otro prisionero se levantó y dijo: ‘¡Sí! Este incidente tuvo lugar delante de mí’.

Haÿyâÿ ordenó liberar al primer prisionero y luego preguntó al prisionero que se convirtió en testigo: ‘¿Qué te impidió defenderme como ese prisionero?’ Respondió con sinceridad: ‘Lo que me

detuvo fue una vieja enemistad hacia usted en mi corazón’. Haýýāy Bin Yūsuf ordenó: ‘Libérenlo a él también, porque dijo la verdad valientemente’.

(Wafyāt-ul-A’yān, vol. 1, pág. 211)

El que dice la verdad siempre tiene éxito.
Proclamemos todos juntos:

¡Estamos en guerra contra la mentira!

Ni mentiremos, ni haremos mentir a los demás,

إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

24 EJEMPLOS DE MENTIRAS

Comunes entre los niños

El Amado y Bendito Profeta ﷺ ha dicho:
'No hay bondad en la mentira'.

(Muwattā Imām Mālik, vol. 2, pág. 467, Ḥadīz 1909)

Mentira es antónimo de verdad.

24 Ejemplos de mentiras comunes entre los niños

Los niños buenos dicen la verdad y los malos mienten de diferentes maneras. A continuación, se mencionan 24 ejemplos de mentiras comunes entre los niños malos:

1. Si alguien no le ha insultado ni pegado y aun así dice: 'Me ha insultado'. (2). 'Me ha pegado'.
3. 'Yo no le he dicho nada' (aunque haya hecho algo malo).

4. 'Me ha roto el juguete' (aunque no lo haya roto).
5. A pesar de tener hambre, decir: 'No tengo hambre', debido a que no le dieron lo que le apetecía.
6. Como no le gusta la leche, derramar la leche en el lavabo, etc., mostrar el vaso vacío y decir: 'Me he bebido la leche'.
7. Decir: 'He terminado los deberes' o decir: 'He memorizado la lección', a pesar de no haberlo hecho.
8. Decir: 'Es mi goma de borrar', después de haber cogido la goma de borrar de su hermano pequeño.
9. Decir: 'No he mojado la cama', a pesar de haberlo hecho.

10. Si a un niño que moja la cama se le pregunta antes de dormir si ha ido al baño, dice: ‘He ido al baño’ (aunque no lo haya hecho).
11. Decir: ‘No he comido nada de la nevera’ (a pesar de haberlo hecho).
12. Decir: ‘Me ha empujado’ (a pesar de haberse tropezado él mismo).
13. Decirle a su Qārī Sahib o maestro: ‘Tengo muchas ganas de ir al baño, déjeme ir (a pesar de no necesitarlo realmente o solo tener una leve necesidad). (14) Decir: ‘No hacía ningún ruido’ (a pesar de haberlo hecho).
15. Decir: ‘Debido a la fiebre, ayer no pude hacer mi tarea’ (a pesar de no haber tenido fiebre).
16. Decir: ‘Me he dejado el lápiz en el autobús escolar o en casa’ (a pesar de haberlo perdido en

el colegio o en Dār-ul-Madīnah).

17. Decir: ‘Debido al apagón de anoche, no pude memorizar mi lección’ (mientras que la razón para no memorizarla fue en realidad la pereza, los juegos u otra cosa).
18. Decir: ‘Tal niño hizo travesuras, yo sólo estaba sentado a un lado’, (aunque sí participó activamente en la travesura).
19. Decir: ‘Me ha roto el lápiz’, (aunque se lo haya roto él mismo). (20) Decir, ‘Está diciendo una mentira’, (a pesar de saber que está diciendo la verdad).
21. Decir, ‘He perdido dinero de mi bolsillo o alguien me ha robado mi dinero’, (aunque se lo haya gastado en comer).

22. Para evitar ser regañado, decir: ‘Un niño ha derramado tinta sobre mi ropa’, (a pesar de haberla derramado él mismo).
23. Decir: ‘Me duele la barriga, por favor, déjeme marchar’, a pesar de no tener ningún dolor.
24. Quejarse y toser fuerte e intencionadamente delante de los padres para ganarse simpatías. (Esta es la mentira relacionada con los órganos del cuerpo, todos los niños e incluso los adultos deben evitar este tipo de mentiras).

El Ladrón Mentiroso

MADANI PERLAS ÚTILES

tanto para los niños como para los adultos

Madani Perlas útiles tanto para los niños como para los adultos

El Amado y Bendito Profeta ﷺ ha afirmado: ‘Al-lāh عزوجل es puro y ama la pureza y Él عزوجل es limpio y ama la limpieza’.

(Sunan-ut-Tirmizī, vol. 4, pág. 365, Ḥadīz 2808)

El renombrado comentarista Muftí Aḥmad Yār Jān رحمه الله عليه ha mencionado en el comentario del Ḥadīz antes mencionado, ‘La pureza externa se llama ‘Tahārah’ y la pureza interna se llama ‘Tīb’. Las purezas externas e internas se denominan colectivamente ‘Naẓāfah’ por lo que Al-lāh se complace de las purezas externas e internas de Su siervo. Una persona debe mantener su cuerpo, corazón, alma, carácter, ser interior y todo lo demás limpio y ordenado. Debe mantener correctas

sus palabras, actos, asuntos y creencias. Que Al-lāh عزَّوجلَّ nos conceda tal pureza total.

- ❖ No se muerda las uñas. Es Makrūh (Tanzīhī). Supone un riesgo de enfermedad cutánea (es decir, manchas blancas en el cuerpo).¹
- ❖ Colocar deliberadamente el jabón en el lavabo o en el cuarto de baño de forma tan descuidada que se disuelva en el agua es un despilfarro. Es *Harām* (prohibido) y es un pecado.
- ❖ Lave lo que se excreta en el baño. Si todo el mundo tira de la cadena después de orinar y vierte agua según sea necesario después de defecar, el mal olor y la propagación de gérmenes se reducirían إن شاء الله عزَّوجلَّ. No tire toda el agua de

¹ Fatāwā 'Ālamgīrī, vol. 5, p. 358

la cisterna cuando sólo sea suficiente una pequeña cantidad de agua, porque la cisterna contiene más agua de la necesaria.

- ❖ Cuelgue una toalla pequeña cerca del inodoro o colóquela sobre la cisterna. Todos deben limpiar bien los bordes del asiento del inodoro con esta toalla después de utilizarla. De este modo, los demás podrán utilizar el inodoro cómodamente.
- ❖ No escriba nada en las paredes ni en la puerta del baño. Si ya hay algo escrito, no intente leerlo.
- ❖ No utilice agua en exceso mientras se lava las manos, la boca, la ropa, los utensilios, el vehículo, hace *Istin'ya* (limpieza de las partes íntimas), se ducha (*Gusl*) y hace *Wudū*, etc.
- ❖ Tocarse las partes íntimas delante de los demás, quitarse la suciedad del cuerpo con los dedos,

tocarse la nariz una y otra vez o meterse un dedo en la nariz o la oreja, y escupir repetidamente no son buenos actos y son muy desagradables para los demás.

- ❖ Conviene evitar el uso del calzado que se utiliza fuera en el cuarto de baño, porque ensucia el suelo.
- ❖ Deben reservarse dos pares distintos de zapatillas (una para hombre y otra para mujer) para su uso en el baño. **Cuestión Shar'ī:** Es pecado para los hombres utilizar zapatillas femeninas y para las mujeres utilizar zapatillas masculinas.
- ❖ Mientras se come, coloque su ropa de forma que evite la falta de recato y, al mismo tiempo, se proteja la ropa de las manchas de comida.
- ❖ Algunos niños tienen la costumbre de chuparse el

dedo, lo que es perjudicial ya que la suciedad de las uñas y del pulgar puede provocar enfermedades tras entrar en el estómago.

- ❖ Si sus manos tienen restos de aceite y grasa, no las frote ni las limpie contra la pared, la cortina o la sábana de la cama, porque ensuciará también estas cosas.
- ❖ No se limpie el sudor con la manga innecesariamente, ya que ensucia la manga y deja una mala impresión a los demás.
- ❖ Lave bien su peine, el mantel del comedor, etc. una vez a la semana para mantenerlos limpios.
- ❖ Cuando se aplique aceite en la cabeza, siga la Sunnah de utilizar un pañuelo. Una ventaja de esto es que la *‘Imāmah* (turbante Islámico) o el

Taupī (gorro Islámico) permanecerán protegidos del aceite.

- ❖ Algunos hermanos Islámicos se meten el pelo de la barba en la boca, lo que no sólo puede causar mal olor en la barba, sino que los gérmenes del pelo pueden entrar en el estómago.
- ❖ A veces, la saliva sale de la boca al hablar y quedan restos de comida alrededor de la boca al comer. Esto puede causar mal olor en los pelos de la barba cercanos al labio inferior. Por lo tanto, lave la barba con jabón una vez al día, con la intención de mantener su reverencia.
- ❖ Evite sonarse la nariz con la parte inferior de la camisa. Utilice un pañuelo para este fin.
- ❖ Limpie bien su plato después de comer y coma también los trozos de comida que caen alrededor del

plato. Está narrado por Sayyidunā Yābir رضي الله عنه que el Noble Profeta صلى الله عليه وآله وسلم ordenó que los dedos y el cuenco sean lamidos y luego dijo, ‘No sabéis qué parte de la comida contiene la bendición’.¹

- ❖ Después de comer, acostúmbrese a hacer *Jilāl* (limpiarse entre los dientes), pero no con las uñas. Para ello utilice un palillo extraído del árbol de nim porque su amargor limpia la boca y fortalece las encías. Los palillos disponibles en los mercados suelen ser gruesos y débiles. Se pueden fabricar muchos palillos con un palo de una escoba sin usar hecha de fibras de coco o con una tira de estera fabricada a partir de hojas de palmera datilera utilizando una cuchilla. A veces hay huecos entre los dientes en las comisuras de la boca, en los que

¹ Saḥīḥ Muslim, p.1122, Hadīz 2033

quedan restos de carne que no se eliminan con un palillo, etc. En las tiendas de productos médicos se puede adquirir un tipo particular de hilos suaves y ligeramente torcidos denominados "hilo dental", e incluso en las tiendas de instrumental quirúrgico se puede comprar un raspador dental curvo para este fin, pero es muy importante aprender el método de uso de estos instrumentos, ya que de lo contrario se pueden dañar las encías.

- ❖ Algunas personas tienen la costumbre de escupir por todas partes. Es muy desagradable para los demás y escupir restos de hoja de betel (*Pān*) aquí y allá mientras camina es un acto muy repugnante.

No use ropa con dibujos

No vista a sus hijos con ropa que lleve dibujos de animales o humanos.

22 Muḥarram-ul-Ḥarām, 1436 AH
16 de noviembre de 2014



Ofrezca este folleto a otra persona después de haberlo leído

Coseche recompensas distribuyendo los folletos publicados por la Maktaba-tul-Madinah en las ocasiones de boda, funeral, Iṭima'āt, 'Urs, procesión de Maulid, etc. Acostúmbrese a guardar algunos folletos en su tienda para obsequiarlos a sus clientes con la intención de cosechar recompensas. Envíe al menos un folleto motivador de la Sunnah o un folleto que contenga Madani flores a cada hogar de su vecindario con la ayuda de niños o repartidores de periódicos, redoblando los esfuerzos para transmitir la llamada hacia la rectitud y obtener una gran recompensa.

Al amado y bendito Profeta ﷺ le desagradan los dientes amarillos

El amado y bendito Profeta ﷺ dijo:
«¡Usad el Miswak! ¡Usad el Miswak! No vengáis a mí con los dientes amarillos».

(Jami'ul-Jawami', Hadith: 2875)

Algunos niños (e incluso personas mayores) no se limpian los dientes, lo que provoca mal aliento, dientes amarillos, proliferación de bacterias y sangrado de las encías. A veces, incluso provoca la extracción del diente.



ISBN 978-969-631-515-5



0125254



MC 1266

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagaran
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan.

UAN: +92 21 111 25 26 92 | Ext: 1262

Web: www.dawateislami.net | E-mail: translation@dawateislami.net